



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008

Fecha de revisión 25-jul-2016

Versión 8

## Sección 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### 1.1 Identificador del producto

Código del producto VC1233I  
Nombre Del Producto 35233 PERMA POXY 5 MINUTE.GENERAL PURPOSE EPOXY (RESIN)

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado (Resina)  
Usos desaconsejados No hay información disponible

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Importador**  
ITW Permatex  
10 Columbus Blvd.  
Hartford, CT 06106 USA  
Telephone: 1-87-Permatex  
(877) 376-2839

**Dirección de correo electrónico**  
mail@permatex.com

### 1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencias 24 horas - 800-255-3924 (00+ 1+ 813-248-0585) ChemTel

## Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) N° 1272/2008

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2 - (H315)
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2 - (H319)
Sensibilización de la piel	Categoría 1 - (H317)
Toxicidad aguda para el medio ambiente acuático	Categoría 2 - (H411)

Clasificación conforme a la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE

Texto completo de las frases R: ver la sección 16

### 2.2. Elementos de la etiqueta



**Palabra de advertencia**

Atención

**Declaraciones de peligro**

H315 - Provoca irritación cutánea

H319 - Provoca irritación ocular grave

H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel

H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

EUH205 - Contiene componentes epoxídicos. Puede provocar una reacción alérgica

**Consejos de prudencia - UE (§28, 1272/2008)**

P264 - Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

P280 - Llevar guantes/gafas/máscara de protección

P261 - Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

P272 - Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente

**Otra información**

• Contiene constituyentes epoxi con un peso molecular promedio <= 700

**Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

**3.1 sustancias**

Nombre químico	Nº CE	Nº CAS	% en peso	Clasificación conforme a la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE	Clasificación conforme al Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]	REACH Registration Number
producto de reaccion: bisfenol-A-epiclorhidrina; resinas epoxi	-	25085-99-8	100	-	Skin Irrit. Cat. 2 Eye Irrit. Cat. 2 Skin Sens. Cat. 1	No hay datos disponibles

**Texto completo de las frases R: ver la sección 16**

**Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16**

**Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Consejo general**

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de datos de seguridad cuando sea posible hacerlo).

**Inhalación**

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.

**Contacto con la piel**

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL.: Lavar con agua y jabón. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Contacto con los ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante

varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**Ingestión** EN CASO DE INGESTIÓN. NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos  
Puede provocar una reacción alérgica cutánea

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

### **Sección 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

#### **5.1 Medios de extinción**

##### **Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono (CO2). Espuma. Producto químico seco.

##### **Medios de extinción no apropiados**

No hay información disponible

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Ninguno en particular.

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Llevar un equipo de protección respiratoria individual y un traje de protección. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

### **Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

##### **Precauciones individuales**

Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Lavarse bien después de manipular el producto.

##### **Para el personal de emergencia**

Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No arrojar a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Métodos de limpieza** Asegurar una ventilación adecuada. Absorber con material absorbente inerte. Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación.

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

### **Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### **Recomendaciones para una manipulación sin peligro**

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar vapores o nieblas.

#### **Consideraciones generales sobre higiene**

No comer, beber ni fumar durante su utilización. Quitarse todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### **Condiciones de almacenamiento**

Mantener el contenedor perfectamente cerrado y en un lugar seco y bien ventilado.

#### **Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes, Ácidos, Bases, Aminas

### 7.3. Usos específicos finales

#### **Usos específicos**

Productos para el cuidado de automóviles.

#### **Medidas de gestión de riesgos (MGR)**

La información requerida se recoge en esta ficha de datos de seguridad.

## **Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

### 8.1. Parámetros de control

**Nivel sin efecto derivado (DNEL)** No hay información disponible.

**Concentración prevista sin efecto (PNEC)** No hay información disponible.

### 8.2. Controles de exposición

**Controles técnicos** Utilizar ventilación por extracción para mantener las concentraciones aerotransportadas por debajo de los límites de exposición.

#### **Equipos de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).

**Protección de la piel y el cuerpo** Ropa de protección adecuada. Guantes de plástico o de caucho.

**Protección respiratoria** En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho para vapores orgánicos, como resulte apropiado.

**Controles de exposición medioambiental** Debe avisarse a las autoridades locales si no se pueden contener vertidos importantes.

## **Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado físico** Líquido viscoso

**Aspecto** Ámbar

**Olor** Suave

**Umbral olfativo** No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH	No hay información disponible	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	> 260 °C / >500 °F	
Punto de inflamación	252 °C / 486 °F	Pensky-Martens copa cerrada (PMCC)
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	0.03 mbar @ 77°C (171°F)	
Densidad de vapor	>1	Aire = 1
Densidad relativa	1.16	
Solubilidad en el agua	Insoluble en agua	
Solubilidad(es)	No hay información disponible	
Coefficiente de partición	3.242	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	11,000-14,000 mPa.s @25°C	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	
<b>9.2. Información adicional</b>		
Punto de reblandecimiento	No hay información disponible	
Peso molecular	No hay información disponible	
Contenido en COV (%)	0	
Densidad	No hay información disponible	
Densidad aparente	No hay información disponible	

## Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Reactividad

No es aplicable

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

#### Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos Ninguno/a.

Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

### 10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

Ácidos

Bases

Aminas

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono

**Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Información del producto**

<b>Inhalación</b>	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
<b>Contacto con los ojos</b>	Irrita los ojos. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede provocar irritación cutánea o dermatitis. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<b>Ingestión</b>	La ingestión puede irritar las membranas mucosas.

**Toxicidad aguda desconocida**

- 100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida.
- 100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda oral desconocida.
- 100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda cutánea desconocida.
- 100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (gas).
- 100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (vapor).
- 100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (polvo/niebla).

<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>	Irrita la piel.
<b>Lesiones oculares graves o irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Sensibilización</b>	El contacto repetido o prolongado puede provocar reacciones alérgicas en personas muy susceptibles.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay información disponible.
<b>Carcinogenicidad</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición única</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición repetida</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos en los órganos diana</b>	Aparato respiratorio, Ojos, Piel.
<b>Peligro por aspiración:</b>	No hay información disponible.

**Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**12.1. Toxicidad**

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay información disponible.

**12.4. Movilidad en el suelo**

**Movilidad en el suelo**

No hay información disponible.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay información disponible.

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**Información del alterador del sistema endocrino**

Nombre químico	UE - Lista de potenciales alteradores del sistema endocrino	UE - Alteradores del sistema endocrino - Sustancias evaluadas	Potencial de alteración endocrina
producto de reaccion: bisfenol-A-epiclorhidrina; resinas epoxi	Group III Chemical	-	-

**Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

<b>Restos de residuos/productos sin usar</b>	La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.
<b>Embalaje contaminado</b>	No reutilizar el recipiente.
<b>Códigos de identificación de los residuos / denominación de los residuos conforme al EWC / AVV</b>	No hay datos disponibles
<b>Otra información</b>	El usuario debe asignar códigos de residuos basándose en la aplicación para la que se utilizó el producto.

**Sección 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**IMDG**

<b>14.1 N° ID/ONU</b>	No regulado
<b>14.2 Designación oficial de transporte</b>	No regulado
<b>14.3 Clase de peligro</b>	No regulado
<b>14.4 Grupo de embalaje</b>	Ninguno/a
<b>14.5 Peligro medioambiental</b>	No es aplicable
<b>14.6 Disposiciones particulares</b>	No hay información disponible
<b>14.7 N° EMS</b>	No es aplicable

**RID**

14.1 N° ID/ONU	No regulado
14.2 Designación oficial de transporte	No regulado
14.3 Clase de peligro	No regulado
14.4 Grupo de embalaje	Ninguno/a
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	No hay información disponible
14.7 Código de clasificación	No hay información disponible

**ADR**

14.1 N° ID/ONU	No regulado
14.2 Designación oficial de transporte	No regulado
14.3 Clase de peligro	No regulado
14.4 Grupo de embalaje	Ninguno/a
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	No hay información disponible
14.7 Código de clasificación	No hay información disponible

**IATA**

14.1 N° ID/ONU	No regulado
14.2 Designación oficial de transporte	No regulado
14.3 Clase de peligro	No regulado
14.4 Grupo de embalaje	Ninguno/a
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	No hay información disponible
14.7 Código ERG	No es aplicable

**Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Unión Europea**

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo

**Autorizaciones y/o restricciones de uso:**

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XIV) Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII)

**Contaminantes orgánicos persistentes**

No es aplicable

**Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)**

No es aplicable

**Inventarios internacionales**

TSCA	Cumple
DSL/NDSL	Cumple
EINECS/ELINCS	No figura en la lista.
ENCS	Cumple
IECSC	Cumple

KECL Cumple  
PICCS Cumple  
AICS Cumple

**Leyenda:**

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay información disponible

**Sección 16: OTRA INFORMACIÓN**

**Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad**

**Texto completo de frases R a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3**

No hay información disponible

**Leyenda**

SEP: Sustancias extremadamente preocupantes para su autorización:

**Leyenda Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

TWA	TWA (promedio ponderado en el tiempo)	STEL	STEL (Límite de exposición a corto plazo, Short Term Exposure Limit)
Techo	Valor límite máximo	*	Designación de la piel

**Fecha de revisión** 25-jul-2016

**Nota de revisión** No es aplicable.

**Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos del Reglamento (CE) nº 1907/2006**

**Fin de la ficha de datos de seguridad**